



## Décisions du Grand Conseil / Entscheide des Grossen Rates

### Session de septembre 2014 / Septembersession 2014

| N°/Nr.        | Lois et décrets / Gesetze und Dekrete*                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Adoption / Verabschiedung |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 2013-DICS-10  | Loi – Scolarité obligatoire (loi scolaire LS)<br><i>Gesetz – Obligatorische Schule (Schulgesetz SchG)</i>                                                                                                                                                                                                                          | 09.09.2014                |
| 2014-DICS-48  | Loi – Adhésion à l'Accord intercantonal sur le domaine suisse des hautes écoles (Concordat sur les hautes écoles)<br><i>Gesetz – Beitritt zur interkantonalen Vereinbarung über den schweizerischen Hochschulbereich (Hochschulkonkordat)</i>                                                                                      | 10.09.2014                |
| 2013-DIAF-73  | Loi – Modification de la législation en matière de droits politiques (groupes de cercles électoraux)<br><i>Gesetz – Änderung der Gesetzgebung im Bereich politische Rechte (Wahlkreisverbund)</i>                                                                                                                                  | 11.09.2014                |
| 2014-DICS-49  | Décret – Acquisition d'une parcelle, conjointement avec le canton de Vaud pour une part égale, sise à proximité du Gymnase intercantonal de la Broye (GYB), à Payerne<br><i>Dekret – Erwerb einer Parzelle für das Interkantonale Gymnasium der Region Broye in Payerne, gemeinsam und zu gleichen Teilen mit dem Kanton Waadt</i> | 10.09.2014                |
| 2014-DIAF-106 | Décret – Naturalisations<br><i>Dekret – Einbürgerungen</i>                                                                                                                                                                                                                                                                         | 11.09.2014                |
| 2014-DAEC-29  | Décret – Subventionnement de la construction, de la transformation ou de l'agrandissement d'écoles du cycle d'orientation durant les années 2014 et suivantes<br><i>Dekret – Beiträge an den Bau, den Umbau und die Erweiterung von Orientierungsschulen im Jahr 2014 und in den folgenden Jahren</i>                              | 12.09.2014                |

\*Les lois et décrets adoptés sont transmis au Conseil d'Etat (CE) pour publication et promulgation.

\*Die verabschiedeten Gesetze und Dekrete werden zur Veröffentlichung und Promulgierung an den Staatsrat (SR) weitergeleitet.

| N°/Nr.       | Rapports / Berichte                                                                                                                                                                                  | Pris acte / Kenntnisnahme |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 2014-DICS-56 | Rapport – Création d'un gymnase intercantonal Vaud-Fribourg à Palézieux-Gare (P2020.12)<br><i>Bericht – Einrichtung eines interkantonalen Gymnasiums Waadt-Freiburg in Palézieux-Gare (P2020.12)</i> | 09.09.2014                |
| 2013-DSAS-51 | Rapport – Aide sociale et libre circulation (P2002.12)<br><i>Bericht – Sozialhilfe und Personenfreizügigkeit (P2002.12)</i>                                                                          | 09.09.2014                |

| N°/Nr.       | Rapports / <i>Berichte</i>                                                                                                                                                                                                                                                            | Pris acte / <i>Kenntnisnahme</i> |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 2014-DSAS-38 | Rapport d'activité – Hôpital fribourgeois (2013)<br><i>Tätigkeitsbericht – freiburger Spital (2013)</i>                                                                                                                                                                               | 09.09.2014                       |
| 2014-DEE-2   | Rapport – Récupération des rejets de chaleur des eaux usées (P2064.09)<br><i>Bericht – Wärmerückgewinnung aus Abwasser (P2064.09)</i>                                                                                                                                                 | 10.09.2014                       |
| 2014-GC-107  | Rapport d'activité – CIP détention pénale (2013)<br><i>Tätigkeitsbericht – IPK Strafrechtlicher Freiheitsentzug (2013)</i>                                                                                                                                                            | 11.09.2014                       |
| 2013-DAEC-43 | Rapport – Bilan de l'application de la nouvelle loi sur l'aménagement du territoire et les constructions (LATeC) depuis son entrée en vigueur (P2019.12)<br><i>Bericht – Bilanz der Anwendung des neuen Raumplanungs- und Baugesetzes (RPBG) seit dessen Inkrafttreten (P2019.12)</i> | 12.09.2014                       |
| 2013-DAEC-37 | Rapport – Places de parc pour les utilisateurs de covoiturage (P2088.11)<br><i>Bericht – Parkplätze für Fahrgemeinschaften (P2088.11)</i>                                                                                                                                             | 12.09.2014                       |

| N°/Nr.     | Instruments parlementaires / <i>Parlamentarische Vorstösse</i>                                                                                                                                                                                                                                                                         | Sort / <i>Entscheidung</i>                            | Date / <i>Datum</i> |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|
| 2013-GC-75 | Motion – Instauration d'un impôt de solidarité (limité dans le temps) pour les hauts revenus<br><i>Motion – Einführung einer (befristeten) Solidaritätssteuer für hohe Einkommen</i>                                                                                                                                                   | <b>Refusée / <i>Abgelehnt</i></b>                     | 11.09.2014          |
| 2013-GC-70 | Motion – Modification de la loi du 12 mai 2011 sur la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat<br><i>Motion – Änderung des Gesetzes vom 12. Mai 2011 über die Pensionskasse des Staatspersonals</i>                                                                                                                                 | <b>Retirée par ses auteurs / <i>Zurückgezogen</i></b> | 11.09.2014          |
| 2013-GC-87 | Postulat – Examen des tâches et des structures cantonales et analyse de l'effectif du personnel au sein de l'administration centrale<br><i>Postulat – Kantonale Aufgaben- und Strukturüberprüfung sowie Analyse des Personalbestandes innerhalb der Zentralverwaltung</i>                                                              | <b>Refusé / <i>Abgelehnt</i></b>                      | 11.09.2014          |
| 2013-GC-80 | Postulat – Etude de restructuration et de simplification des tâches de l'Etat<br>> Le rapport sera transmis au GC dans le délai légal d'un an.<br><i>Postulat – Studie zur Restrukturierung und Vereinfachung der staatlichen Aufgaben</i><br>> <i>In der gesetzlichen Frist von einem Jahr wird ein Bericht an den GR überwiesen.</i> | Accepté / <i>Angenommen</i>                           | 11.09.2014          |

| N°/Nr.     | Instruments parlementaires /<br>Parlamentarische Vorstösse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sort /<br>Entscheidung         | Date / Datum |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|
| 2014-GC-44 | <p>Postulat – Politique active et concertée du soutien aux proches aidants</p> <p>&gt; Le message relatif aux projets de lois en lien avec le projet Senior+, qui sera soumis au Grand Conseil à la fin du premier semestre 2015, de même que le message relatif à la future législation sur la personne en situation de handicap, feront office de rapport.</p> <p><i>Postulat – Aktive und koordinierte Unterstützung für betreuende Angehörige</i></p> <p>&gt; <i>Die Botschaft zu den Gesetzesentwürfen im Zusammenhang mit dem Projekt Senior+, die dem Grossen Rat am Ende des ersten Semesters 2015 unterbreitet wird, und die Botschaft zur künftigen Gesetzgebung über Personen mit Behinderung werden als Bericht dienen.</i></p>                                                                                                                                                    | Accepté /<br><i>Angenommen</i> | 12.09.2014   |
| 2014-GC-42 | <p>Postulat – Coordination médico-sociale dans la prise en charge des personnes âgées</p> <p>&gt; Le message qui sera soumis au Grand Conseil à la fin du premier semestre 2015 en lien avec le projet Senior+ fera office de rapport. Concernant la suite du projet pilote UATO, le Conseil d'Etat intégrera dans le rapport annuel de la DSAS pour l'année 2014 les dernières statistiques et informations qui seront disponibles.</p> <p><i>Postulat – Medizinisch-soziale Koordination in der Betagtenbetreuung</i></p> <p>&gt; <i>Die Botschaft, die dem Grossen Rat am Ende des ersten Semesters 2015 im Zusammenhang mit dem Projekt Senior+ unterbreitet wird, wird als Bericht dienen.</i></p> <p><i>Was die Folge des Pilotprojekts AVAO angeht, wird der Staatsrat im Tätigkeitsbericht 2014 der GSD die letzten verfügbaren Statistiken und Informationen veröffentlichen.</i></p> | Accepté /<br><i>Angenommen</i> | 12.09.2014   |
| 2014-GC-43 | <p>Postulat – Création d'un bureau d'information et de coordination pour le placement d'urgence des personnes âgées</p> <p>&gt; Le message qui sera soumis au Grand Conseil à la fin du premier semestre 2015 en lien avec le projet Senior+ fera office de rapport.</p> <p><i>Postulat – Schaffung eines Informations- und Koordinationsbüros für die Notfallunterbringung von Betagten</i></p> <p>&gt; <i>Die Botschaft, die dem Grossen Rat am Ende des ersten Semesters 2015 im Zusammenhang mit dem Projekt Senior+ unterbreitet wird, wird als Bericht dienen.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Accepté /<br><i>Angenommen</i> | 12.09.2014   |

| N°/Nr.      | Instruments parlementaires /<br>Parlamentarische Vorstösse                                                                                                                                                                                                                                           | Sort /<br>Entscheidung                                                         | Date / Datum |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 2014-GC-46  | Mandat – Intervention du Conseil d'Etat auprès de l'OFROU pour accélérer la réalisation de l'aire multifonctionnelle de la Joux-des-Ponts<br><i>Auftrag – Intervention des Staatsrats beim ASTRA, um die Verwirklichung des multifunktionalen Rastplatzes bei La Joux-des-Ponts zu beschleunigen</i> | Majorité qualifiée non atteinte /<br><i>Qualifiziertes Mehr nicht erreicht</i> | 12.09.2014   |
| 2014-GC-58  | Mandat – Formation d'imams à l'Université de Fribourg<br><i>Auftrag – Imamausbildung an der Universität Freiburg</i>                                                                                                                                                                                 | Majorité qualifiée non atteinte /<br><i>Qualifiziertes Mehr nicht erreicht</i> | 10.09.2014   |
| 2014-GC-142 | Résolution – Pour une cohésion nationale<br><i>Resolution – Für einen nationalen Zusammenhalt</i>                                                                                                                                                                                                    | Acceptée /<br><i>Angenommen</i>                                                | 12.09.2014   |

**Motion reportée à une session ultérieure / Auf eine der nächsten Sessionen vertagte Motion:**

| N°/Nr.     | Instruments parlementaires /<br>Parlamentarische Vorstösse                                                                                                                                         |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2013-GC-78 | Motion – Possibilité pour le personnel de l'Etat de plus de 55 ans d'être libéré du travail de nuit<br><i>Motion – Mögliche Entbindung der über 55-jährigen Staatsangestellten vom Nachtdienst</i> |

| N°/Nr.    | Motions populaires /<br>Volksmotionen                                                                                                                                                                                                                                                                       | Sort /<br>Entscheidung          | Date / Datum |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------|
| 2014-GC-5 | Motion populaire – Pour une journée de sensibilisation politique<br><i>Volksmotion – Für einen Tag der politischen Sensibilisierung</i>                                                                                                                                                                     | Refusée /<br><i>Abgelehnt</i>   | 09.09.2014   |
| 2014-GC-3 | Motion populaire – Pour freiner l'endettement des jeunes<br>> Le projet d'acte sera transmis au GC dans le délai légal d'un an.<br><i>Volksmotion – Um die Verschuldung der Jugendlichen zu bremsen</i><br>> <i>In der gesetzlichen Frist von einem Jahr wird ein Gesetzesentwurf an den GR überwiesen.</i> | Acceptée /<br><i>Angenommen</i> | 09.09.2014   |

| N°/Nr.      | Divers / Diverses                              | Sort /<br>Entscheidung       | Date / Datum |
|-------------|------------------------------------------------|------------------------------|--------------|
| 2014-DSJ-54 | Recours en grâce<br><i>Begnadigungsgesuche</i> | Refusé /<br><i>Abgelehnt</i> | 10.09.2014   |

**Elections / Wahlen**